



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Plenárisülés-dokumentum

A7-0403/2011

24.11.2011

*****III JELENTÉS**

az egyeztetőbizottság által jóváhagyott, a fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközének létrehozásáról szóló 1905/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet közös tervezetéről (PE-CONS 00059/2011 – C7-0379/2011 – 2010/0059(COD))

Az egyeztetőbizottsághoz delegált európai parlamenti küldöttség

A küldöttség elnöke: Alejo Vidal-Quadras
Előadó: Charles Goerens

Az eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
- *** Egyetértési eljárás
- ***I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- ***II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- ***III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE	5
INDOKOLÁS	7
ELJÁRÁS	8

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az egyeztetőbizottság által jóváhagyott, a fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközének létrehozásáról szóló 1905/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet közös tervezetéről
(PE-CONS 00059/2011 – C7-0379/2011 – 2010/0059(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: harmadik olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az egyeztetőbizottság által jóváhagyott közös szövegtervezetre és az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság vonatkozó nyilatkozataira (PE-CONS 00059/2011 – C7-0379/2011),
- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatával (COM(2010)0102) kapcsolatban az első olvasat során kialakított álláspontjára¹,
- tekintettel a második olvasat során a Tanács első olvasatbeli álláspontjával² kapcsolatban kialakított álláspontjára³,
- tekintettel a Bizottságnak a Parlament által a Tanács első olvasatbeli álláspontjához fűzött módosításokról szóló véleményére (COM(2011)0179),
- tekintettel a Tanács második olvasatban elfogadott álláspontjára,
- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (13) bekezdésére,
- tekintettel eljárási szabályzatának 69. cikkére,
- tekintettel az egyeztetőbizottságba delegált küldöttségének jelentésére (A7-0403/2011),

1. egyetért a közös jogszabálytervezettel;
2. kijelenti, hogy a megegyezés szellemében kész elfogadni a kompromisszumos csomagot, mivel a jelenlegi eszközök hátralévő időtartama meglehetősen rövid; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem nyílt mód a DCI/BAM (fejlesztési együttműködési eszköz/banánágazatra vonatkozó kísérőintézkedések) eszköz szövegének további javítására a Parlament stratégiai döntésekben játszott szerepét illetően, holott a társjogalkotók közötti egyenlőség alapvető fontosságú; hangsúlyozza, hogy ez az eredmény nem precedensértékű a 2013 utáni külső finanszírozási eszközökről a jövőben lefolytatandó tárgyalások vonatkozásában; kijelenti, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének (1) bekezdése értelmében minden esetben ragaszkodni fog a felhatalmazáson alapuló jogi aktusokhoz az ezen eszközökkel kapcsolatos pénzügyi és programozási kérdésekről szóló stratégiai politikai döntések esetében;

¹ Elfogadott szövegek 2010.10.21., P7_TA(2011)0382.

² Elfogadott szövegek 2011.2.3., P7_TA(2011)0030

³ HL C 7. E, 2011.1.12., 17. o.

3. jóváhagyja az Európai Parlament és a Tanács ezen állásfoglaláshoz csatolt közös nyilatkozatát;
4. tudomásul veszi a Bizottság ezen állásfoglaláshoz csatolt nyilatkozatát;
5. utasítja elnökét, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 297. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Tanács elnökével együtt írja alá a jogalkotási aktust;
6. utasítja főtitkárát, hogy miután megbizonyosodott arról, hogy minden eljárást megfelelően lefolytattak, írja alá a jogi aktust, és a Tanács főtitkárával egyetértésben gondoskodik annak kihirdetéséről az Európai Unió Hivatalos Lapjában a Tanács, a Bizottság és az Európai Parlament nyilatkozataival együtt;
7. utasítja elnökét, hogy továbbítsa e jogalkotási állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

INDOKOLÁS

I. Egyeztetés

A február 3-i második olvasatbeli szavazást követően és az egyeztetés mihamarabbi lezárására irányuló politikai szándéokra tekintettel az egyeztetőbizottságba delegált parlamenti küldöttség 2011. február 15-én Strasbourgban megtartotta alakuló ülését. Az EP küldöttsége úgy határozott, hogy a szóban forgó négy dossziét (DCI, DCI/BAM (a banánágazatra vonatkozó kísérőintézkedések), ICI+ és EIDHR (az emberi jogok európai eszköze) egy csomagként tárgyalja. A DCI és az EIDHR félidős értékelésével kapcsolatosan megállapodás született arról, hogy ezek az eszközök nem változnak, ugyanis 2013-ig nincsenek előirányozva új stratégiai dokumentumok. Ezért a további tárgyalások az ICI+¹ (egy lezáratlan stratégiai dokumentum) és a DCI/BAM² (10 lezáratlan stratégiai dokumentum) dossziéokra irányultak.

II. Eljárás

A 8 háromoldalú megbeszélésre március 30-án, május 11-én, május 25-én, június 22-én, július 5-én, szeptember 6-án (az egyeztetőbizottság első ülése), szeptember 27-én és október 19-én került sor. A Parlament küldöttségének hét ülésére február 15-én, május 12-én, július 5-én, szeptember 6-án, szeptember 20-án, október 11-én és október 25-én került sor. Politikai megállapodás 2011. október 31-én született.

Az EP küldöttsége október 25-i ülésén fogadta el a megállapodást (17 igen és 6 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett).

Az egyeztetés levélváltás formájában zárult le (2011. október 24. és 26.).

III. Következtetés

Az Európai Parlament kijelenti, hogy a megegyezés szellemében kész elfogadni a kompromisszumos csomagot, mivel a jelenlegi eszközök hátralévő időtartama meglehetősen rövid. Sajnálataát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács merevsége miatt nem nyílt mód a DCI/BAM (fejlesztési együttműködési eszköz/banánágazatra vonatkozó kísérőintézkedések) eszköz szövegének további javítására a Parlament stratégiai döntésekben játszott szerepét illetően, holott a társjogalkotók közötti egyenlőség alapvető fontosságú. A Parlament hangsúlyozza, hogy ez az eredmény nem precedensértékű a 2013 utáni külső finanszírozási eszközökről a jövőben lefolytatandó tárgyalások vonatkozásában. A 290. cikk (1) bekezdésében meghatározott kitételekkel összhangban az Európai Parlament minden esetben ragaszkodni fog a felhatalmazáson alapuló jogi aktusokhoz az ezen eszközökkel kapcsolatos pénzügyi és programozási kérdésekről szóló stratégiai politikai döntések esetében.

¹ Az iparosodott és egyéb, magas jövedelmű országokkal és területekkel folytatott együttműködés finanszírozási eszközeinek létrehozásáról szóló 1934/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat, 2009/0059(COD).

² A fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközeinek létrehozásáról szóló 1905/2006/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat, 2010/0059(COD).

ELJÁRÁS

Cím	A fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközének létrehozásáról szóló 1905/2006/EK tanácsi rendelet módosítása	
Hivatkozások	PE-CONS 00059/2011 – C7-0379/2011 – 2010/0059 (COD)	
Küldöttség elnöke: alelnök	Alejo Vidal-Quadras	
Illetékes bizottság elnök	DEVE Eva Joly	
Előadó(k)	Charles Goerens	
Első olvasatban megvizsgált tervezet	COM(2010)0102 – C7-0079/2010	
Az EP 1. olvasatának dátuma – P-szám	21.10.2010	P7_TA(2010)0382
A Bizottság módosított javaslata		
A Tanács 1. olvasatbeli álláspontja A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	16447/1/2010–C7-0424/2010 16.12.2010	
A Bizottság álláspontja (az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (6) bekezdése)	COM(2010)0787	
Az Európai Parlament 2. olvasatának dátuma – P-szám	3.2.2011	P7_TA(2011)0030
A Bizottság véleménye (az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikke (7) bekezdésének c) pontja)	COM(2011)0179	
A második olvasat Tanácshoz történő beérkezésének dátuma	23.3.2011	
A Tanácsnak az Európai Parlament módosító javaslatait elutasító levelének dátuma	19.7.2011	
Az egyeztetőbizottság ülései	6.9.2011	
Az európai parlamenti küldöttség szavazásának dátuma	25.10.2011	
A szavazás eredménye	+: 17 –: 6 0: 3	
Jelenlévő képviselők	Alejo Vidal-Quadras, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Kinga Gál, Elmar Brok, Filip Kaczmarek, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Manfred Weber, Vital Moreira, Thijs, Berman, Ana Gomes, Richard Howitt, Gianluca Susta, Patrice Tirolien, Charles Goerens, Barbara Lochbihler, Eva Joly, Robert Sturdy, Helmut Scholz, Claudio Morganti	
Jelen lévő póttag(ok)	Christofer Fjellner, Ioannis Kasoulides, Georgios Koumoutsakos, Eduard Kukan, Ria Oomen-Ruijten, Maurice Ponga, Kriton Arsenis, Ivo Vajgl, Bart Staes	
Jelen lévő póttag(ok) (az eljárási szabályzat 187. cikkének (2) bekezdése)	Leonidas Donskis	
Az egyeztetőbizottsági megállapodás dátuma		
Megállapodás levélváltás útján	24.10.2011	26.10.2011

A közös szövegtervezet jóváhagyása elnökök által történő megállapításának, valamint a tervezet Európai Parlamenthez és Tanácshoz történő továbbításának dátuma	31.10.2011
A benyújtás dátuma	24.11.2011
Megjegyzések (egy nyelven állnak rendelkezésre)	

Határidők meghosszabbítása

Határidő meghosszabbítása a Tanács második olvasatára	23.7.2011
Határidő meghosszabbítása a bizottság összehívására A határidő meghosszabbítását kérő intézmény – dátum	13.9.2011 Tanács – 24.08.2011
A bizottsági munka határideje A határidő meghosszabbítását kérő intézmény – dátum	01.11.2011 Tanács – 6.10.2011
A jogalkotási aktus megalkotásának határideje A határidő meghosszabbítását kérő intézmény – dátum	